

Winter
2014

Publishing Date:
December 25, 2014
No. 39

Shinjuku News



Published by: Multicultural Society Promotion Division, Regional and Cultural Affairs Department, Shinjuku City
1-4-1 Kabuki-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8484 Tel: 03-5273-3504 Fax: 03-3209-7455

<http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/english/>

To Special Permanent Residents and Permanent Residents

Have You Converted Your Foreign Resident Registration Card to a Special Permanent Resident Certificate or Residence Card?

Due to the abolishment of the previous foreign resident registration system in 2012, your foreign resident registration card must be converted to either a special permanent resident certificate or residence card.

After Japan abolished the old foreign resident registration system on July 9, 2012, the foreign resident registration card was declared to be equivalent to the newly designated special permanent resident certificate and residence card for a designated period. As a rule, the old card must be converted to a special permanent resident certificate or the new residence card no later than July 8, 2015. It is expected that many people will go to the city office service counter to submit application forms starting a few months before that conversion deadline. Please cooperate by converting your card as early as possible.



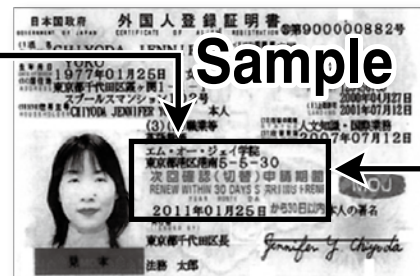
(1) Special Permanent Residents Who Live in Shinjuku City

Please follow the designated procedures for converting your card to a special permanent resident certificate at the **Family and Resident Registration Division of Shinjuku City Office**.

Eligible Persons		Conversion Deadline
Anyone sixteen years of age or older as of July 9, 2012	If your first birthday during the <u>designated renewal period for the foreign resident registration card</u> is no later than July 8, 2015	No later than July 8, 2015
	If your first birthday during the <u>designated renewal period for the foreign resident registration card</u> is on or after July 9, 2015	No later than your first birthday during the <u>designated renewal period for the foreign resident registration card</u>
Anyone under sixteen years of age as of July 9, 2012		No later than your sixteenth birthday

Your first birthday during the designated renewal period of the foreign resident registration card is written on the front of your foreign resident registration card.

Inquiries: Resident Registration Section, Family and Resident Registration Division (Shinjuku City Office Main Bldg. 1F), Tel: 03-5273-3601



(2) Permanent Residents

Please follow the designated procedures for converting your card to a residence card at the **Tokyo Regional Immigration Bureau**.

Eligible Persons		Conversion Deadline
Anyone sixteen years of age or older as of July 9, 2012		No later than July 8, 2015
Anyone under sixteen years of age as of July 9, 2012	If your sixteenth birthday is no later than July 8, 2015	No later than your sixteenth birthday
	If your sixteenth birthday is on or after July 9, 2015	No later than July 8, 2015

Inquiries: Immigration Information Center, Immigration Bureau, Ministry of Justice
Tel: 0570-013904 (from IP or PHS phones or from overseas, Tel: 03-5796-7112)

For more information, please check the Ministry of Justice's Immigration Bureau website. www.immi-moj.go.jp/keiziban/pdf/kirikaenoosirase.pdf

The next issue of *Shinjuku News* will be published in March 2015. *Shinjuku News* is available at various public facilities, including the Shinjuku City Office, Shinjuku Multicultural Plaza, Branch Offices and public libraries.

To Residents
Turning
Twenty

Come Celebrate Coming-of-Age Day Together!

In Japan, a person becomes an adult at twenty years of age, acquiring various social rights and responsibilities. The Coming-of-Age Ceremony celebrates this change and encourages youth who are striving to become self-aware as adults. Shinjuku City's celebration for new adults is on January 12. Please feel free to join the celebration in formal dress as well as suits, etc.



Date and Time: January 12, 2015 (Mon., a national holiday), 1 to 3 p.m. (reception opens from noon)

Location: Keio Plaza Hotel (2-2-1 Nishi-Shinjuku)

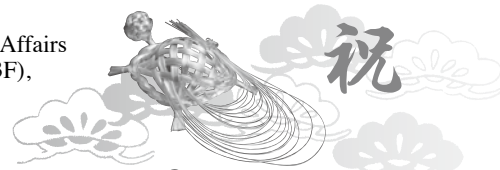
Eligibility: Shinjuku City residents born between April 2, 1994 and April 1, 1995

Note: Information on this event will be mailed in early December. Please bring it to the venue on the day of the event. Even if you have lost the information, however, you can participate. Please say that you received the invitation when you visit the reception desk on the day.

Program: Ceremony and buffet party

Inquiries: General Affairs Section, General Affairs Division (Shinjuku City Office Main Bldg. 3F),

Tel: 03-5273-4209 (in Japanese)



Recruiting Students for Shinjuku City Japanese-Language Class (January through March)

Let's learn basic Japanese for everyday living! If there is an opening, you can start in the middle of the year.

Eligibility: Beginning level: For those who need to learn basic Japanese necessary for everyday living. However, those junior high school age and younger are not permitted to join the class.

Date and Time: Weekdays, January through March, 2015. There are classes that meet once a week and those that meet twice a week. Schedules vary depending on the class location. Class hours are 9:30 to 11:30 a.m. and 6:30 to 8:30 p.m. (Evening classes are on Mondays and Thursdays only)

Location: 10 locations in the city, including Shinjuku Multicultural Plaza

Fee: Classes that meet once a week—¥1,500; classes that meet twice a week—¥3,000

To Apply: Please contact to the Cultural Exchange Division.

Website: www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=630

E-mail: sjc@regasu-shinjuku.or.jp



Enjoy Studying with Your Kids! Family Japanese-Language Classes for Foreign Residents (Babysitting Services Are Available)



Wouldn't it be fun to learn Japanese with your family? There are babysitting services, so families with infants and toddlers can study in a worry-free environment. You can join in at any time.

Eligibility: Foreign children and parents whose Japanese is at an introductory or beginner level

Date and Time: Every Saturday from January 10 (Sat.) through March 14 (Sat.), 2015, from 10 a.m. to noon for a total of 10 sessions

Location: Shinjuku Municipal Okubo Elementary School (1-1-21 Okubo)

Fee: ¥500 per person (total of 10 classes); babysitting services are free of charge

Capacity: 20 families on a first-come, first-served basis
To Apply: Call or send a fax or e-mail to the Cultural Exchange Division. Please be sure to supply or write down (1) the parent's name (including *furigana*) and language he/she usually speaks; (2) the child's name (including *furigana*), age, and language he/she usually speaks; (3) address; (4) telephone number; (5) fax number (if you have one); and (6) name of the class.

Website: www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=40292

E-mail: bunka@regasu-shinjuku.or.jp



Shinjuku Spring Holiday Children's Japanese-Language Class

If you are an elementary or junior high school student who wants to learn basic Japanese expressions necessary for school life, let's learn them together during spring vacation!

Eligibility: (1) Students attending a Shinjuku municipal elementary or junior high school who are not fluent in Japanese; (2) children transferring to a Shinjuku municipal elementary or junior high school from the 2015 academic year beginning in April

Dates and Time: March 26 (Thu.) through March 31 (Tue.), 2015, 10 a.m. to noon

Location: Shinjuku Multicultural Plaza (Hygeia 11F, 2-44-1 Kabuki-cho, Shinjuku-ku)

Fee: ¥500 (for six sessions)

Capacity: About twenty persons (on a first-come, first-served basis)

To Apply: You can apply by fax, e-mail or postal mail to the Cultural Exchange Division. Be sure to write (1) the child's name (with *furigana*), (2) date of birth, (3) all languages he/she often uses; (4) the name(s) of the child's parent(s), (5) address, (6) telephone number, (7) fax number, (8) the name of school the child is attending/transferring to, (9) grade/year, (10) when the child came to Japan, and (11) name of the class.

E-mail: bunka@regasu-shinjuku.or.jp

Inquiries about the
Abovementioned
Japanese-Language
Classes:

Cultural Exchange Division, the Shinjuku Foundation for Creation of Future, Shinjuku Bunka Center, 6-14-1 Shinjuku, Shinjuku-ku 160-0022, Tel: 03-3350-1141, Fax: 03-3350-4839

Let's Enjoy Japanese Culture!



International Exchange Residents' Gathering

Hina Matsuri (Doll Festival)

At this annual event, you can try on a kimono and experience various aspects of Japanese culture, such as flower arrangement, tea ceremony, calligraphy and painting in India ink. There will also be a seven-tier display of hina dolls and a display featuring Japanese games. Come join the fun!

Date and Time: February 28 (Sat.), 2015, from 10 a.m. to 3:30 p.m. (closing time is subject to change)

Location: 3F small hall, 4F meeting room, and B1F exhibition room of Shinjuku Bunka Center (6-14-1 Shinjuku, Shinjuku-ku)

Fee: ¥500 (Free of charge for elementary school children and younger)

Application: No application is necessary; simply come to the venue on the day of the event.

Inquiries: Cultural Exchange Division, the Shinjuku Foundation for Creation of Future, Tel: 03-3350-1141



Please Separate Your Garbage and Recyclable Resources Properly

It is important for everyone to follow the rules when disposing of garbage and recyclable resources. Not only is it the responsible thing to do, it will also avoid causing problems for your neighbors.

Collection days for garbage and recyclable resources vary depending on the community where you live. Please sort your garbage and recyclable resources properly, and take them to the designated collection site on your street corner or condominium grounds on the designated collection day, or take them to a collection center.

Although the collection of household garbage and recyclable resources is free of charge as a rule, there is a fee if you dispose of large amounts at any one time, or for the collection of oversized garbage. There is a charge for the collection of all garbage and recyclable resources from businesses, such as shops and offices. As a rule, businesses are requested to take care of their own garbage (such as by contracting a waste-handling company or recyclable resource collection company).

About Oversized Garbage

(1) Please make a reservation for a collection date. Since the Oversized Garbage Reception Center handles these reservations, please make your pickup request by telephone or via the Internet.

Oversized Garbage Reception Center:

Tel: 03-5296-7000 (Monday through Saturday, 8 a.m. to 7 p.m.)

Website: sodai.tokyokankyo.or.jp/



(2) Purchase the required amount of oversized garbage-handling fee tickets for Shinjuku City, attach them to your oversized garbage, and take the item(s) to the designated location on the reserved collection day. Oversized garbage-handling fee tickets can be purchased at shops with an identifying ticket agent sign, convenience stores, supermarkets, the Waste Collection Office or Waste Collection Centers, branch offices, and the Shinjuku City Office (Waste Reduction and Recycling Division, Shinjuku City Office Main Bldg. 7F).

There is information in foreign languages (English, Chinese and Korean) on how to dispose of garbage and recyclable resources, so please read about and make use of this service.



Information Distribution Locations

- **City Administration Information Center/Waiting Room** (Shinjuku City Office Main Bldg. 1F), **Waste Reduction and Recycling Division** (Shinjuku City Office Main Bldg. 7F)
- **Branch Offices** (ten locations)
- **Shinjuku Waste Collection Office** (2-1-1 Shimo-Ochiai)
- **Shinjuku-Higashi Waste Collection Center** (25 San-ei-cho)
- **Kabukicho Waste Collection Center** (2-42-7 Kabuki-cho)
- **Shinjuku Multicultural Plaza** (Hygeia 11F, 2-44-1 Kabuki-cho)



Information in English, Chinese and Korean on how to dispose of garbage and recyclable resources

Inquiries: Shinjuku Waste Collection Office, Tel: 03-3950-2923; Shinjuku-Higashi Waste Collection Center, Tel: 03-3353-9471; Kabukicho Waste Collection Center, Tel: 03-3200-5339 (All facilities accept inquiries in Japanese only.)

Special Topic

Our Teacher Is a Foreigner

From the Frontlines of English-Language Education

— Shinjuku Junior High School



Profile

Julian Holm-Avelar

From the U.S.A.

Hobbies: Reading, drawing, and studying Japanese
 Taught English in the school system as an ALT after studying Japanese at an American university and a Japanese-language school in Japan. Currently he teaches at Shinjuku Junior High School and Higashi-Toyama Elementary School.

Foreign assistant language teachers (ALTs) are assigned to all Shinjuku municipal elementary and junior high schools to facilitate activities and education using English. For this issue, we spoke with Julian, who teaches at Shinjuku Junior High School.

How did you become an ALT?

I like to study languages, and I am very interested in the English and Japanese languages. I chose this profession because I wanted to help children who needed help in learning languages.

Have you ever felt cultural differences while teaching English?

I am very impressed by how orderly children are in their everyday lives. I was also surprised by their attitude toward teachers. In America, students call teachers by their name, but in Japan, they address teachers by adding “sensei (teacher)” to the last name.

Is there anything you are particularly concerned about when conducting your classes?

I try to make the classes fun. I try to stir the children’s interest in life overseas by talking about American culture and history Japanese children are not familiar with, and also about my experiences. I think it would be great if I could build their motivation to learn English that way.

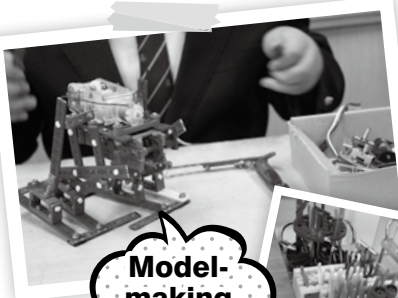
What are your thoughts on the children you teach?

A lot of junior high school students don’t talk if they don’t have self-confidence in their pronunciation or their answers. I think it would be better if students talked more instead of thinking, “I’ll die if my pronunciation is wrong,” or “I’d be so embarrassed if my answer is wrong.” In comparison, elementary schoolchildren talk without being afraid of making mistakes, so they improve very quickly.

Shinjuku Junior High School Club Activities



Japanese junior high schools and high schools have various voluntary club activities after school to motivate students to learn, encourage them to develop a sense of responsibility, belonging and social values. These activities, called *bukatsu*, include sports clubs—such as baseball, track, swimming, judo and kendo—and cultural clubs, such as orchestra, chorus, science, photography and the tea ceremony. Club activities vary depending on the school.



Model-making club



Kendo team



Calligraphy club



Girls volleyball team